

Genre du véhicule

Marque de fabrication

Type

Fiche d'homologation

Moto-cyclole

Y A H A H A

DT 125 LC - 35 E

CH

6911 21

Constructeur YAMAHA MOTOR CO., LTD. Shizuoka-ken / Japan

Identification sur la plaquette du constructeur "35 E"  
devant le No du carte "35 E"

Plaquette du constructeur à l'avant, sur tête de direction

Numéro du cadre à droite, sur tête de direction

Identification du moteur " 35 E " devant le No du moteur, à gauche, à l'arrière en haut

Véhicule homologué \* 352- 000 098 \*

Importateur principal HOSCHTETTLER AG., YAMAHA-Generailvertriebung, 5210 Sursee

## Construction du véhicule

Nombre d'essieux / roues 2 / 2

Boîte c.v. mécanique

Nombre de vitesses 5

Frein roue avant hydraulique, 1 disque (ajouré)

Frein roue arrière mécanique, à expansion interne

Longueur du siège 500 mm

Genre du siège avec poignée à l'arrière

Béquille latérale

Utilisation avec side-car -

Indicateur de vitesse km/h

Rétroviseur verre au guidon (combiné avec serrure de

Antivol - (contact

Équipement spécial -

Moteur

Marque YAMAHA Type 35 E

Construction monobloc Temps 2

Carburant 3/mélange Position centre

Refroidissement eau Nombre cylindres 1

Aldésage 56,0 Course 50,0

Cylindrée 123 CV-impôt 0,63

Puissance en kW 16,3 à t/min 8500

Bruit à l'arrêt 74,0 dB(A) à t/min 6375

Silencieux 2 = YAMAHA 34X-14 610  
YAMAHA 34X-14753

Mesure des gaz CO corr 3,7 % à 1340 t/min

Déparasitage OCE, annexe 8, chiffres 3+1 = C

V-max 131 km/h

## Dimensions

Longueur	<u>2150</u>	Hauteur	<u>1170</u>
Largeur	<u>320</u>	Empattement	<u>1360</u>
Nombre de places	<u>2</u>		
Poids	avant	arrière	total
	<u>50</u>	<u>60</u>	<u>110</u>
Poids à vide	<u>30</u>	<u>110</u>	<u>140</u>
Répartition du poids	<u>80</u>	<u>170</u>	<u>250</u>
			<u>320</u>
Poids garantis	<u>2.75 - 21</u>	<u>4.10 - 18</u>	
Dimension des pneus	<u>4 / 2,25</u>	<u>4 / 2,25</u>	
Ply / bars	<u>182</u>	<u>240</u>	
Charge	<u>150</u>	<u>150</u>	
pour V-max	<u>1.60 - 21</u>	<u>1.85 - 18</u>	roues à rayons

## Équipement (§)

Feu de route CR (E)

Feu de croisement CR (E)

Feu de position A (E)

Clignoteurs AV INASEN CH 1 0442 ou 11 (E)

Feu rouge STANLEY 040-7520 ou CH 1 0319 ou (d)

Feu stop STANLEY 040-7520 ou CH 1 0319 ou (E)

Clignoteurs AR INASEN CH 1 0443 ou 12 (E)

Catadioptra I (E) séparé

Eclairage plaque combiné

Puissance dynamo -

Avertisseur NIKKO CH 2053  
ou d'autres modèles homologués

Indications pour le permis de circulation

Genre du véhicule Motocycle  
Marque de fabrication Y A M A H A  
Type DT 125 LC - 35 E  
Homologation  
No CH 6311 21  
Nombre de places 2

Poids à vide 110  
Poids total 320  
Carburant B  
Cylindrée 123  
CV-impôt 0,63

Remarques, modifications, conditions et inscriptions dans le permis de circulation (Pour les résultats des mesures du bruit et des gaz d'échappement, voir la fiche des émissions)

§) Equipement : à l'avant 1 bavette; à l'arrière 1 prolongement du pare-boue et 1 bavette.

Lieu et date de l'homologation Bellach, 12.12.85  
vBe(88)/jak

Remplace fiche d'homologation du 12.12.83  
11.02.86 - Equipement Br

Service fédéral d'homologation